



# 你好佐倉



佐倉市役所企画政策部广报课 ☎043-484-6103, 传真:043-486-8720, 电子邮件:[koho@city.sakura.lg.jp](mailto:koho@city.sakura.lg.jp);  
 网址: <https://www.city.sakura.lg.jp> 「你好佐倉」是一份免费的月刊新闻简报,刊登从佐倉市发行的日文市政宣传刊物「こうほう佐倉」中摘选的文章。該新闻简报除了在市内的公共设施等场所免费发放,在市的网站也可阅览。在窗口办理手续或是进行咨询时,可以提供中文的口译服务。如需要口译服务请务必通过电话或电子邮件联系广报课进行预约。

## 思考闲置房屋・土地的未来 一佐倉市空置房屋・空地信息库一

成为「空置房屋」的「住宅」,您是否一直放着不管呢?「住宅」不仅是家人放松生活的地方,也是承载珍贵回忆,寄托心灵的重要存在。然而,一旦无人居住,又长期缺乏妥善管理而被放置,就会变成「空置房屋」,并可能给房主及其家人带来沉重负担。本次将为大家介绍围绕空置房屋所面临的问题,及市为推进空置房屋活用所开展的相关举措。 【询问】住宅课 ☎484-6168



那栋房子也许也是空置房?

### 就在你身边不断扩大的空置房问题

随着人口减少和老龄化加剧,日本全国的空置房数量正在不断增加。根据 2023 年住宅与土地统计调查(※1)显示,在日本全国 6504 万 7000 户住宅总数中,空置房数量有 900 万 2000 户,占住宅总数的比列(空置率)为 13.8%,创下历史中最高记录。空置房问题如今已成为与我们生活贴近地前所未闻的社会问题。

现在佐倉市的空置房屋的状况(※2)  
住宅总 7 万 8990 户,空置房屋数量 9090 户,空置率 11.51%。

※1 2023 年住宅土地统计调查有关住宅及户数的基本统计结果(总务省统计局)([https://www.stat.go.jp/data/jyutaku/2023/pdf/kihon\\_gaiyou.pdf](https://www.stat.go.jp/data/jyutaku/2023/pdf/kihon_gaiyou.pdf))于 2026 年 5 月 20 日使用※2 2023 年住宅土地统计调查有关住宅及户数的基本统计结果全国・都道府县・市区町村(总务省统计局)。空置率也根据本数据计算(<https://www.e-stat.go.jp/dbview?sid=0004021422>)2026 年 5 月 20 日使用

### 放置空置房会带来什么后果

由于「没有时间处理」「以后再想办法」等原因,长期缺乏管理而被放置的空置房,在治安、安全等方面会引发各种问题。

例如,独栋住宅

可能会出现以下

问题◎屋顶或外墙脱落・倒塌

◎杂草树木越界

生长◎成为犯罪滋生地◎害兽害虫栖息

◎垃圾被非法丢弃◎火灾风险加剧。此外,房屋所有者也可能承担各种

责任并遭受不利影响:◇产生赔偿责任

◇税务负担增加◇资产价值下跌。



### 提前先了解一些

#### ◆市政府推进的空置房屋对策

市除了推动空置房及空地的有效利用外。还实施了与住房相关的各种补助制度等多项措施。通过这些举措,支持将空置房用于社会发展的居民,以及希望在佐倉开启新生活的人们。

#### ◆空置房屋・空地信息库

这是一项连接希望「出租」「出售」市内空置房空地的所有者,与希望「租借」「购买」住屋、土地人士的制度。

#### ◆住房相关补助 详情请参阅→

市针对住房提供多种补助。本次主要介绍也可用于空置

房屋・空地信息库的相关的补助制度。



## 那真的是“正常的吗?” 了解一下青年照护者(Young Carer)

在家里,孩子或年轻人帮父母、爷爷奶奶、外公外婆做些事情是很常见的情景。但是,如果这些照顾和帮忙的负担越来越重,甚至影响到交友、学校生活以及未来升学或就业方向就需要特别关注了。

相信你可能听过「青年照护者(Young Carer)」这个词。即使你觉得「自己不是青年照护者」也有可能不知不觉中,承担了家庭中过重的责任。希望大家通过了解青年照护者,并关注身边需要帮助的人。 【询问】小孩家庭课 ☎484-6263



### 什么是青年照护者(Young Carer)

在 2024 年 6 月修订的儿童・青年育成支援推进法中,明确规定青年照护者是指「被认定的过度承担照顾家人及其他日常生活照料责任的儿童或年轻人」。

这里所说的“过度”是指对于儿童来说,意味着被占用了成长和发育所必需的时间(如玩耍,学校等);对于年轻人来说,意味着被占用了迈向独立过渡阶段所必要的时间(如学习,求职准备等),并因此承受较重的身体或精神负担。

具体来说,包括以下这些情况。

- 代替有残障或患病家人的家庭,承担购物、做饭、打扫、洗衣等家务
- 代替家人照顾年幼的兄弟姐妹
- 照顾或看护有残障或患病的兄弟姐妹
- 对需要时刻照看的家人进行看护、关心问候等情感上的照料
- 为母语不是日语的家人或有残障的家人担任翻译
- 代替有残障或患病的家人工作,以维持家庭生计
- 为患有精神疾病,或存在酗酒、药物、赌博等问题的家人提供感情照料,并协调与周围人的关系
- 照顾患有癌病、疑难病症或其他慢性疾病的家人
- 照顾有残障或患病家人的日常起居
- 协助有残障或患病家人的洗澡如厕等护理。

### 要点是这并不是“特殊家庭”的问题 请先咨询我们

青年照顾者是指因家人患病、身心障碍、需要照护、单亲家庭、外籍家庭等原因,这是每个人都有可能遇到的身边问题。近年来,随着地方政府等机构的宣传,这一词语的知晓度有所提高,但社会大众对其实际情况的理解仍然不足。市制作了宣传视频和市政宣传刊物,并已在官方网站(下记)公开,希望大家能和家人、身边的人一起阅览观看,并交流彼此的感受与想法。

在支持青年照护者时,最重要的是关注「本人是如何看待自己所承担的照护责任」。不要直接否定他们正在做的事情,首先应倾听他们的想法。但也不能只停留在「你很懂事、很了不起」这样的评价上,应是进一步关心他们是否有困难,耐心陪伴并倾听他们的烦恼。帮助孩子们拥有像孩子一样成长和生活的环境,是儿童家庭中心努力实现的目标。

我们是为包括青年照护者在内,面临烦恼的儿童、青年以及有各种困扰的家庭提供广泛的一体化咨询服务。为了让市成为更适合育儿,让人人都能安心生活的城市,我们将会继续努力。如果您有需要欢迎向佐倉市儿童家庭中心咨询。



## 全力应对物价上涨、对市民生活提供资源!

为支援受到长期物价上涨影响的市民及市民企业，活用国家「对应物价上涨重点支援地方创生临时补助金」实施以下项目。【无需申请的项目】

### ◆生活支援佐仓まちナカ商品券发放项目

向全体市民发放可在市内合作店铺使用的佐仓まちナカ商品券。不仅可用于购买食品等，也可用于其他商品消费。

**对象:**截至2026年5月1日已登记在佐仓市居民基本台账中者。以及于5月2日至6月30日期间迁入或出生者。

**内容:**每人发放5000日元(大型商店及中小型商店通用券3000日元，中小型商店专用券2000日元)

※按家庭人数分数寄送给户主

**寄送时期:**6月中旬起。将通过日本邮政包裹(ゆうパック)

依次寄送 ※全部家庭配送完成大约需要1个月左右

**使用期间:**7月1日(周三)~10月31日(周六)

### ◆自来水费用减免支援项目

减免相当于4个月所有口径的自来水基本费用。

适用期间:预计为9月至12月的定期抄表收费期间。

【需要申请的项目】

### ◆合并式净化槽维护促进项目(维持管理费补助)

在通常补助(5000日元)上，追加法定检查费上涨部分(1000日元)的补助。对象:居住在市内下水道及农业集落排水区域以外，并正在进行家庭用合并处理净水槽维护管理的居民。申请到期日:2027年3月31日(周三)。详细内容请查阅是(右)的官方网站(右)。



【询问】有关物价上涨对策 企画政策课 ☎484-3374

有关自来水费用减免支援项目 经营企画课 ☎485-1191

有关合并式净化槽维护促进项目 生活环境课 ☎484-6148

有关商品券 佐仓まちナカ商品券发专线中心

☎0120-205-065 (担任:商工振兴课)

## 千叶县为外国籍人士提供免费服务

### ◆外国人士的免费有关法律的咨询 (2026年度上半年)

【内容】如果您有困难时，有○律师或◎代书为您服务。

※请参考以下【日期】中○◎的记号。

○6/10、○6/24、◎7/6、○7/8、○7/22、○8/5、  
○8/19、○9/2、◎9/14、○9/16、○10/7、○10/21  
(◎7/6和◎9/14为周一，其他均为周三)

【时间】13:00~16:15，咨询一人一次，时间约45分钟

【预约方式】①可用电话(043-297-2966)千叶县国际交流中心预约②需要翻译者请提示语言种类③请在一星期前用①的电话或(soudan@ccb.or.jp)电子邮件确认您预约的日期。请注意，如没有做预约确认的手续，有可能被取消。

【会场】〒261-8501 千叶市美滨区中濑1丁目3番地  
幕张テクノガーデンD栋14楼

(距JR京葉線 海滨幕张站北口步行5分钟)

【询问报名】千叶县国际交流中心 ☎043-297-2966

主催:(公財)ちば国際コンベンションビューロー

协办:千叶县律师协会、千叶县代书士协会

## 千叶县外国人的咨询商量

有任何困难及烦恼的时候，请勿犹豫找我们咨询

☎043-297-2966 或是 ✉ soudan@ccb.or.jp

周一到周五 9:00~12:00 / 13:00~16:00、

周六日・节日和年初年末休息。

【注意点】・每次咨询限30分钟・不提供个人翻译或口译  
・严格守密・请勿对工作人员使用强硬、歧视或伤害言语

## 国民健康和后期高龄者医疗制度将有所调整

自2026年度起，国民健康保险税和后期高龄者医疗保险费制度将发生变更。敬请大家理解与配合。详细内容请查看佐仓市官方网站。



有关国民健康保险→



☎484-6125

有关后期高龄者医疗→



☎484-6136

## 关于儿童与育儿支援金制度的启动

「儿童与育儿支援金制度」是由各年龄层民众及企业共同缴纳支援金，用于扩充育儿相关政策，从而由全社会共同支持儿童及育儿家庭的一项制度。

自2026年度起，将从所加入的医疗保险(如被用者保险、国民健康保险、后期高龄者医疗制度等)的保险费中开始征收支援金。

有关儿童与育儿支援金制度的详细内容，请查看日本儿童家庭厅官方网站(右记)。



## 做好防暑措施预防中暑、守护生命安全!

从梅雨季到夏季，随着气温和湿度上升汗水不易蒸发身体容易积聚热量，因此是中暑高发季节。



虽然中暑在7月前后最为多发，但从尚未适应高温的梅雨结束时期开始就会逐渐增加，夜间也有可能发生。尤其是老年人，不仅更容易中暑也更容易发展为重症，因此需要特别注意。请不要犹豫使用空调，并注意经常补充水分和盐分(例如:以每小时1次，每次1杯水为参考;起床后及洗澡前后也不要忘记补水)，积极预防中暑。

### ◆请利用「さくら清凉休息处」

市将市内公共设施及合作店铺等开放为「さくら清凉休息处」为市民提供任何人都可轻松进入休息的场所。外出时如果感觉炎热，请不要勉强自己尽早前往利用。详细内容请参阅市的网页(上记)。



### ◆将开放「清凉避难所」

当发布「中暑特别警戒警报」时，为了避免受到危险高温影响，将开放「清凉避难所(指定高温避难设施)」。并于中暑对策以及中暑警戒警报



・中暑特别警戒警报等信息也可在环境省的预防中暑信息网站上确认(右)记。【询问】健康推进课 ☎312-8228

## にわのわ艺术与手工艺展

与千叶有渊源的陶瓷器等工艺作家，以及美食摊位汇聚一堂的户外市集，今年也将举办。现场还将设置与邮局合作的「にわのわ邮箱」投递的信件会盖上原创纪念邮戳后寄送。此外，在旧平井家住宅还将开设期间限定快闪商店。

【日时】6月6日(周六)・7日(周日)的10:00~16:00

【门票】预售票600日元、当日票800日元※小学生以下免费

【会场】佐仓城址公园、旧平井家住宅

【询问】にわのわアート&クラフトフェア・チバ

员会 ☎070-3310-5880 担任:佐仓魅力推进课



## 大家一起同欢享乐! 新型运动祭典!

新型体育是指在传统体育规则和器材基础上加以改良，或从国外新引进的、适合各年龄层轻松参与和享受的体育活动总称。借此机会，请大家也一起来挑战体育一下吧!

【日时】6月27日(周六)9:30~12:00 ※需要申请报名

【地点】市民体育馆 【内容】迷你排球、莫尔克游戏等

【截止日时】6月19日(周五)下午2点

【申请报名】在市的网页右记二维码

【询问】生涯体育课 ☎484-6742

